

Shiki

Design
Studio Hasuiki

ATELIER  **MIRAGE®**



ATELIER  **MIRAGE®**

Atelier Mirage serves as the hub of our collaborations with internationally renowned architects and interior designers, representing not just an extension of our catalog, but a true catalyst for innovation in Mirage's commitment to ceramic innovation and stylistic research. Through this project, we highlight our ongoing dedication to innovating and redefining ceramic surfaces within contemporary architecture, showcasing the potential of new forms and functions that Italian ceramics can offer to enrich modern architectural spaces.

Atelier Mirage si configura come il fulcro delle nostre collaborazioni con architetti e designer d'interni di fama internazionale, rappresentando non meramente una estensione del nostro catalogo, ma un vero e proprio catalizzatore di rinnovamento per l'impegno di Mirage nell'innovazione e nella ricerca stilistica della ceramica. Con questo progetto, mettiamo in evidenza il nostro impegno continuo nell'innovazione e nella ridefinizione delle superfici ceramiche nell'ambito dell'architettura contemporanea, dimostrando il potenziale di nuove forme e funzioni che la ceramica italiana può offrire per arricchire gli spazi architettonici contemporanei.

Shiki

Design Studio Hasuike

ATELIER  **MIRAGE®**

Inspiring better living

Right from the beginning, we've devoted our efforts to exploring and promoting porcelain stoneware, a material that teams beauty with versatility. We are deeply bound to the Italian ceramic tradition, and have invested pride and passion in carrying forward this heritage in over 150 countries worldwide. As ambassadors of Italian craftsmanship, our commitment to providing sustainable solutions for the well-being of the community and the environment is a model of excellence. **We are Mirage, the company where each ceramic surface has a story to tell, bursting with beauty and passion.**

Fin dai nostri esordi, ci siamo immersi con dedizione nell'esplorazione e valorizzazione del gres porcellanato, un materiale che unisce la bellezza estetica alla versatilità. Profondamente legati alla tradizione ceramica Made in Italy, è con orgoglio e passione che abbiamo portato avanti quest'eredità in oltre 150 Paesi nel Mondo. Come ambasciatori del Made in Italy, il nostro impegno nella realizzazione di soluzioni sostenibili per il benessere della comunità e dell'ambiente rappresenta un paradigma di eccellenza. **Siamo Mirage, l'azienda in cui la ceramica si trasforma in narrazione e dove ogni superficie racconta una storia ricca di passione e bellezza.**

四

季

THE ART OF MEASURE

The tatami transformed, not replicated.

IL TATAMI TRASFORMATO, NON REPLICATO.



floor **Vapore SH 02 SP RECT** 600x1200_24"x48" | **Vapore SH 02 SP Path** 300x300_12"x12"
wall **Vapore SH 02 CB SP RECT** 600x1200_24"x48" | **Elysian Travertino Light EY 07 SP RECT** 1200x2780_48"x110" Horizontal

**The poetry of fullness
and emptiness.**

**Space
becomes language.**

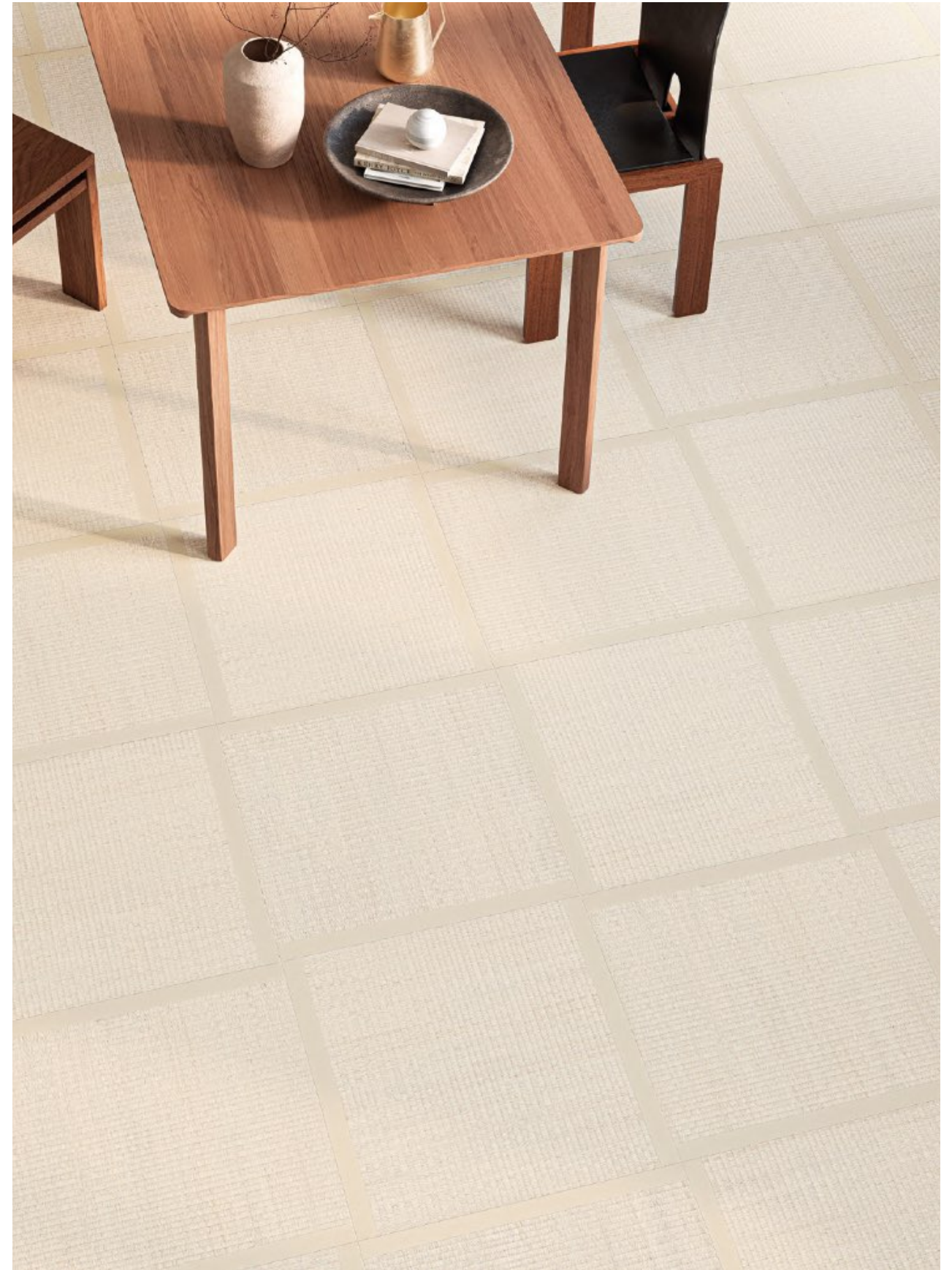
La poesia del pieno
e del vuoto.
Lo spazio
come linguaggio.

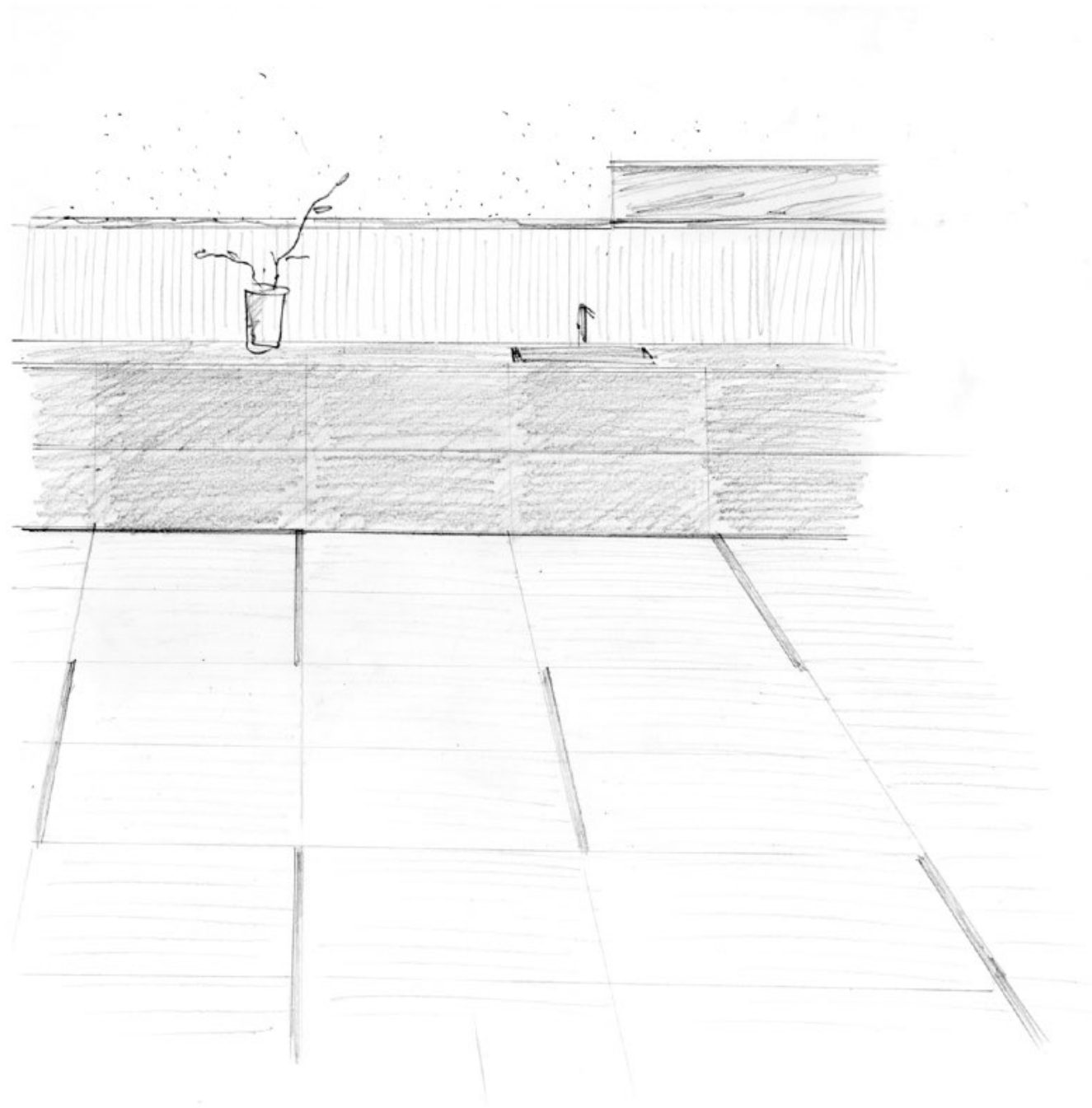
Ceramic surfaces stop imitating. They begin to reinterpret.

LA CERAMICA
SMETTE
DI IMITARE.
COMINCIA
A REINTERPRETARE.

SHIKI is a sensory short circuit, where the eye reads a textile while the hand discovers ceramic. Designed by Studio Hasuike for Atelier Mirage, it does not imitate tatami. It reinterprets its compositional philosophy. Not decoration, but a system of thought. Within the name SHIKI coexist two meanings: “four seasons” (四季) and “to arrange” (式). The ever-changing harmony of nature and the discipline of the one who composes it.

SHIKI è quel cortocircuito sensoriale in cui l'occhio legge un tessuto mentre la mano scopre una ceramica. Progettata da Studio Hasuike per Atelier Mirage, non imita il tatami. Ne reinterpreta la filosofia compositiva. Non una decorazione, ma un sistema di pensiero. Nel nome SHIKI convivono due significati, “quattro stagioni” (四季) e “disporre” (式). L'armonia mutevole della natura e la disciplina di chi la compone.





Tatami
is not
a surface.
It is a principle.
Il tatami
non è
una superficie.
È un principio.

SHIKI emerges from a three-dimensional approach to design. Just as tatami defines the rhythm of Japanese living, each slab enters into dialogue with the others, generating compositions and counterpoints where rhythm shapes a deliberate sense of balance. Pure lines and controlled imperfections coexist within a distinctive design identity. Essentiality and decoration, rigour and warmth. The grammar of contemporary living.

SHIKI nasce da un approccio tridimensionale al progetto. Come il tatami scandisce il ritmo dell'abitare giapponese, così ogni lastra dialoga con le altre generando composizioni e contrapposizioni dove il ritmo costruisce l'equilibrio desiderato. Linee pure e imperfezioni controllate convivono con un'identità progettuale di carattere riconoscibile. Essenzialità e decoro, rigore e calore. La grammatica del vivere contemporaneo.



floor **Brezza SH 01 CB SP RECT** 600x600_24"x24"
wall **Glocal Ginger GC 10 SP RECT** 1200x2780_48"x110"



Design Studio Hasuike

Studio Hasuike, founded in Milan in 1968, has explored the relationship between form, function and meaning for over half a century. Makio Hasuike, an industrial designer and visionary capable of distilling complexity into essential gestures, is the author of works now held in the collections of Museum of Modern Art in New York and the Triennale Milano. He was awarded the Compasso d'Oro Career Award for his contribution to design culture.

Naomi Hasuike brings to the studio a contemporary perspective shaped by attention to detail and dialogue between disciplines. Together, they create solutions poised between innovation and measured elegance, in a creative partnership enriched by difference. With SHIKI, Studio Hasuike interprets, for the first time, one of the most iconic elements of its cultural heritage: tatami, distilled into ceramic surface.

Studio Hasuike, fondato a Milano nel 1968, esplora da oltre mezzo secolo la relazione tra forma, funzione e significato. Makio Hasuike, industrial designer, visionario capace di racchiudere la complessità in gesti minimi, autore di opere oggi conservate al MoMA di New York e alla Triennale di Milano, riceve il Compasso d'Oro alla Carriera per il contributo apportato alla cultura del progetto.

Naomi Hasuike, architetto, porta nello studio una prospettiva contemporanea fatta di attenzione per il dettaglio e di dialogo tra discipline. Insieme firmano soluzioni in equilibrio tra innovazione e calibrata eleganza, in un sodalizio arricchito dalle differenze. Con SHIKI, Studio Hasuike interpreta per la prima volta uno degli elementi più iconici delle proprie radici culturali. Il tatami, condensato nella lastra ceramica.

“The precise point

where form

expresses its meaning

without overwhelming

or disappearing.”

“Il punto esatto

dove la forma

esprime il suo senso

senza sovrastare

né scomparire.”



Where
material
meets proportion,
space
finds
its balance.

DOVE LA MATERIA
INCONTRA LA MISURA,
LO SPAZIO TROVA
IL PROPRIO EQUILIBRIO.

Measuring space does not mean calculating it. It means understanding it. This distinction is the starting point of SHIKI, where every formal choice responds to a clear principle. Proportion as an act of balance, not reduction.

Misurare lo spazio non significa calcolarlo. Significa comprenderlo. Questa distinzione è il punto di partenza di Shiki, dove ogni scelta formale risponde a un principio chiaro. La misura come atto di equilibrio, non di riduzione.

“Balanced textures,
compositional rhythms:
SHIKI, a bridge
between tradition
and contemporary
design.”

“Trame equilibrate,
ritmi compositivi:
Shiki, ponte
tra tradizione
e design contemporaneo.”





The Tatami Texture is born from a process that masterfully balances graphics, body composition and structured glazes, bringing depth to the surface. The result is a remarkably tactile material presence. Though remaining perfectly flat, the slab evokes the woven quality of fibre. The Bordatura, applied along two sides parallel to the weave, modulates light through a subtle dotted texture. Not decoration, but an expressive form. Studio Hasuike calibrated every variable to achieve a living, evolving surface defined by refined intensity.

La Texture Tatami nasce da una lavorazione che dosa con maestria grafica, impasto e smalti strutturanti, capaci di restituire profondità alla superficie. L'effetto è un'evidenza materica sorprendente. Pur rimanendo piana, la lastra evoca la fibra intrecciata. La Bordatura, su due lati paralleli all'ordito, modula la luce con una puntinatura lieve. Non decorazione, ma forma espressiva. Studio Hasuike ha calibrato ogni variabile fino a ottenere una superficie viva, mutevole, dalla raffinata intensità.

Between light
and material,
the boundary
becomes
perception.

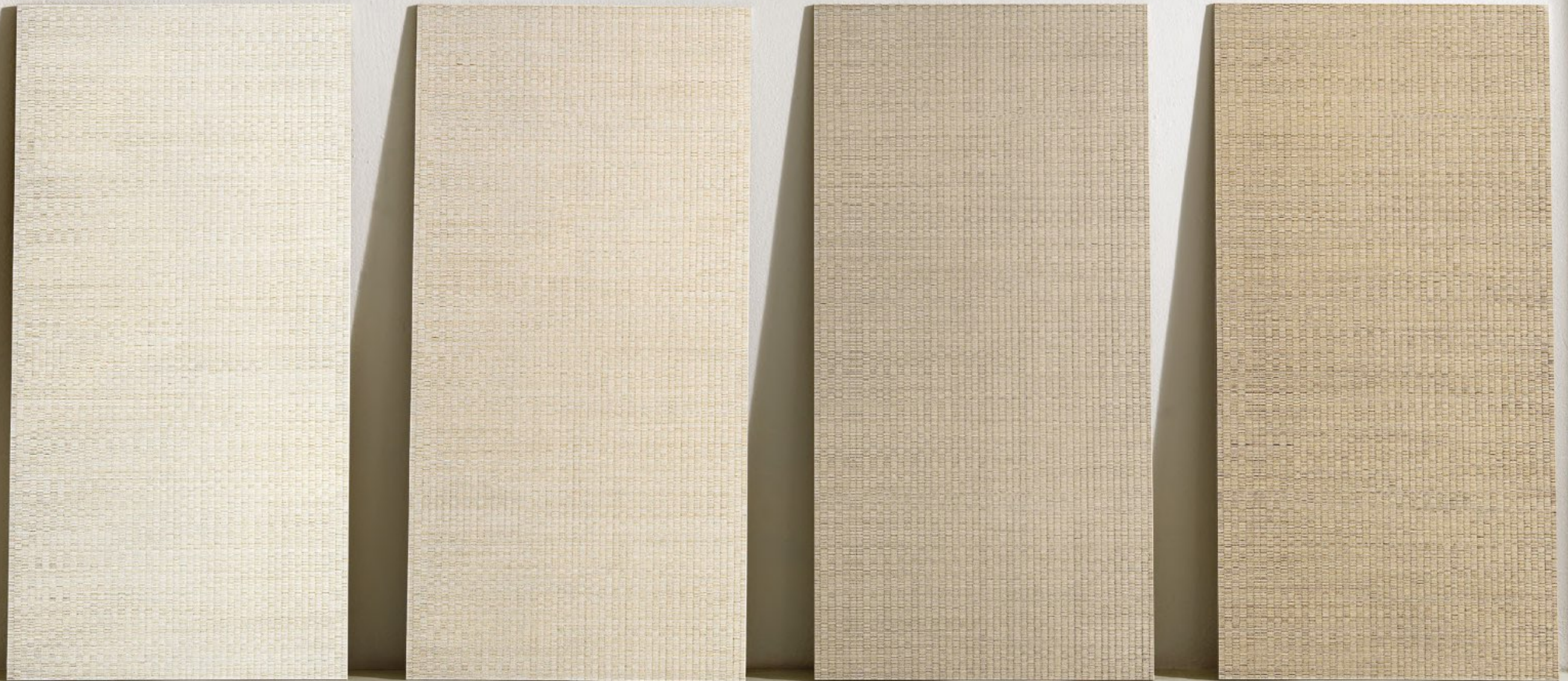
TRA LUCE E MATERIA,
IL CONFINE
DIVENTA PERCEZIONE.

Colors

**Naming
a colour
for what it evokes
is already
an act of design.**

Nominare un colore
per ciò che evoca
è già un atto progettuale.

Brezza.
Vapore.
Ripa.
Alba.



SHIKI's tones do not describe a colour. They evoke an experience. The wind before the rain, the warmth of hot springs, the earth of riverbanks, the light of the early sun. Each chromatic code is enriched by the interplay of texture and Bordatura, within a process of calibration developed by Studio Hasuike.

Le tonalità di SHIKI non descrivono una cromia. Evocano un'esperienza. Il vento che precede la pioggia, il calore delle sorgenti, la terra degli argini, la luce del primo sole. Ogni codice cromatico si arricchisce della contaminazione di trama e bordatura, in un processo di calibrazione seguito dallo Studio Hasuike.

Not a palette. A choice of meaning.

NON UNA PALETTE.
UNA SCELTA DI SENSO.



Brezza SH 01 SP RECT
600x1200_24"x48"

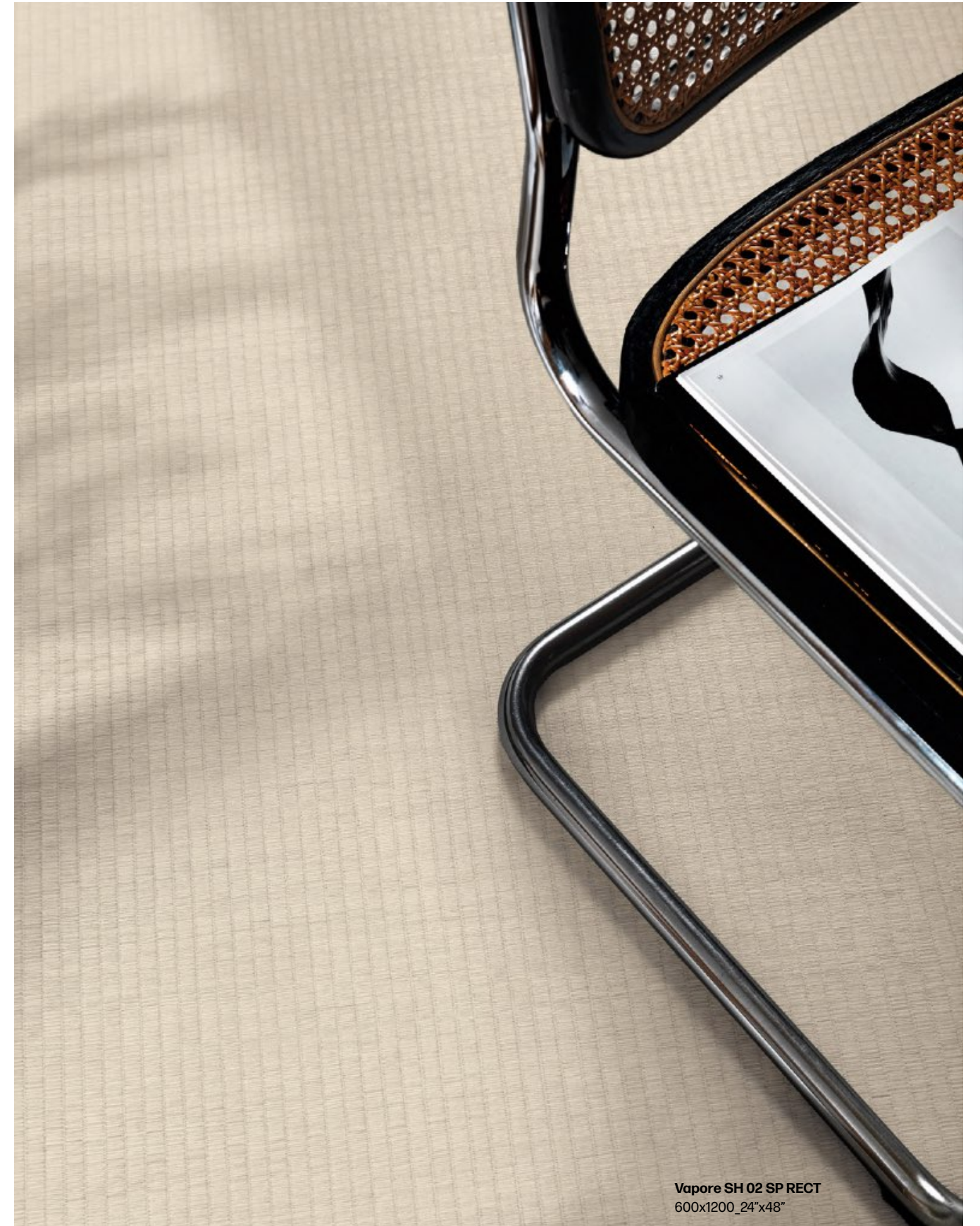
Brezza

SH01



Vapore

SH02



Vapore SH 02 SP RECT
600x1200_24"x48"



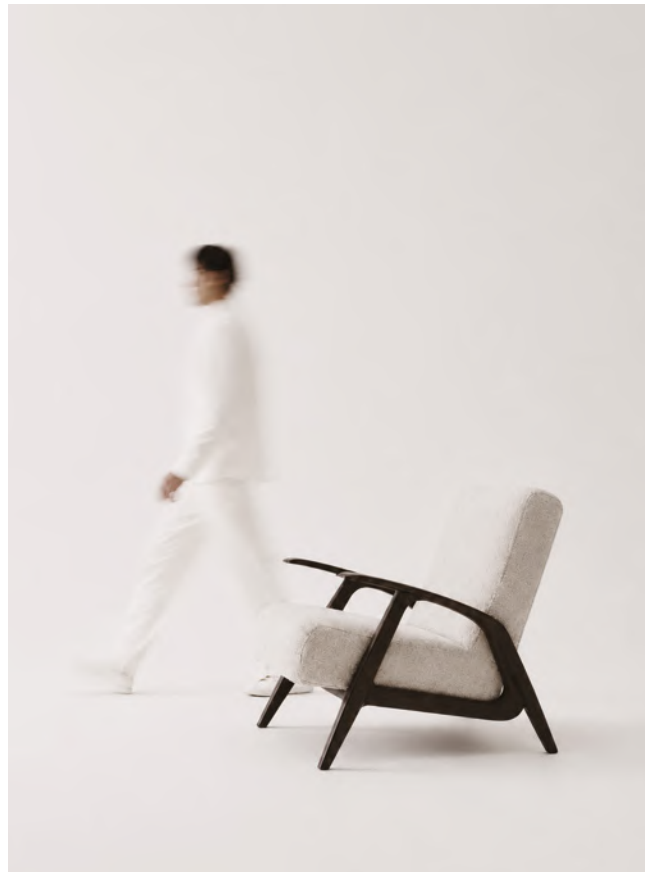
Ripa SH 03 SP RECT
600x1200_24"x48"



Ripa
SH03

Alba

SH04



Alba SH 04 CB SP RECT
600x1200_24"x48"

Spaces



The search
for meaning
before form.

La ricerca del senso
prima della forma.



floor **Vapore SH 02 SP RECT** 600x1200_24"x48"
wall **Vapore SH 02 SP RECT** 600x600_24"x24"
SH Graphite 50x50_2"x2" - 50x600_2"x24"



floor **Alba SH 04 SP RECT** 600x1200_24"x48" | **SH Graphite** 50x50_2"x2" - 50x1200_2"x48"
top **ReGea Noto RA 12 SP** 1620x3240_63¾"x127½"



floor **Brezza SH 01 SP RECT** 600x600_24"x24"
Brezza SH 01 SP Mosaico 36T 300x300_12"x12"
Brezza SH 01 SP 50x600_2"x24"
SH Graphite 50x600_2"x24"
Oudh Copahu OU 01 SP RECT 200x1200_8"x48"
wall **Brezza SH 01 SP RECT** 600x1200_24"x48"
SH Graphite 50x1200_2"x48"



floor **Brezza SH 01 SP RECT** 600x600_24"x24" | **Brezza SH 01 SP Mosaico 36T** 300x300_12"x12" | **Brezza SH 01 SP** 50x600_2"x24"
 wall **Brezza SH 01 SP RECT** 600x1200_24"x48" | **SH Graphite** 50x1200_2"x48"



Vapore SH 02 CB SP RECT 600x1200_24"x48" | **Vapore SH 02 SP Path** 300x300_12"x12"



floor **Ripa SH 03 CB SP RECT** 600x1200_24"x48"

wall **Ripa SH 03 CB SP RECT** 600x1200_24"x48" | **Glocal Corten GC 21 SP RECT** 600x1200_24"x48"

Laying patterns

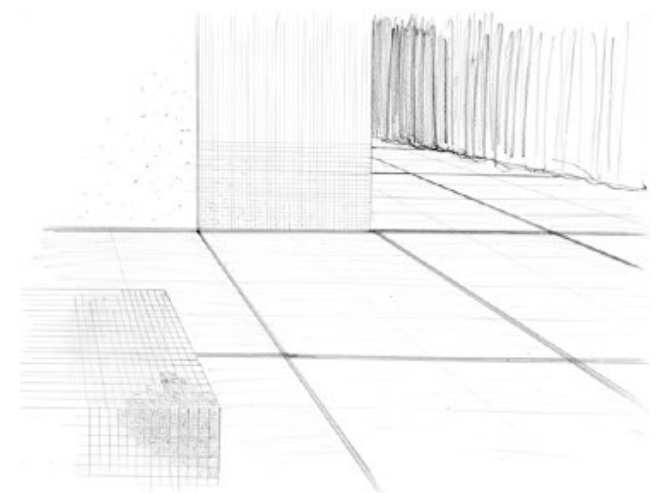


floor **Alba SH 04 SP RECT** 600x1200_24"x48" | **SH Graphite** 50x50_2"x2" - 50x1200_2"x48"

A system that calls for awareness, not simply choice.

UN SISTEMA
CHE RICHIEDE
CONSAPEVOLEZZA,
NON SOLO SCELTA.

Two slab typologies, with and without Bordatura, interact to generate different rhythms: definition or continuity, emphasis or extension. Listelli and quadrelli introduce a second visual layer, creating compositions where every accent is carefully calibrated. Cross, linear or perpendicular laying patterns. A compositional grammar built on balanced asymmetry and repetition that never becomes monotony.



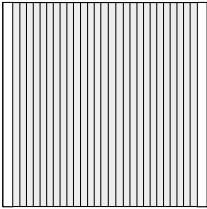
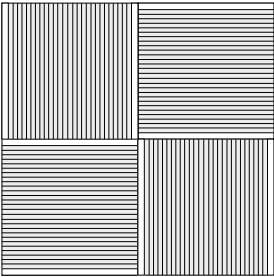
FOR MORE INFO

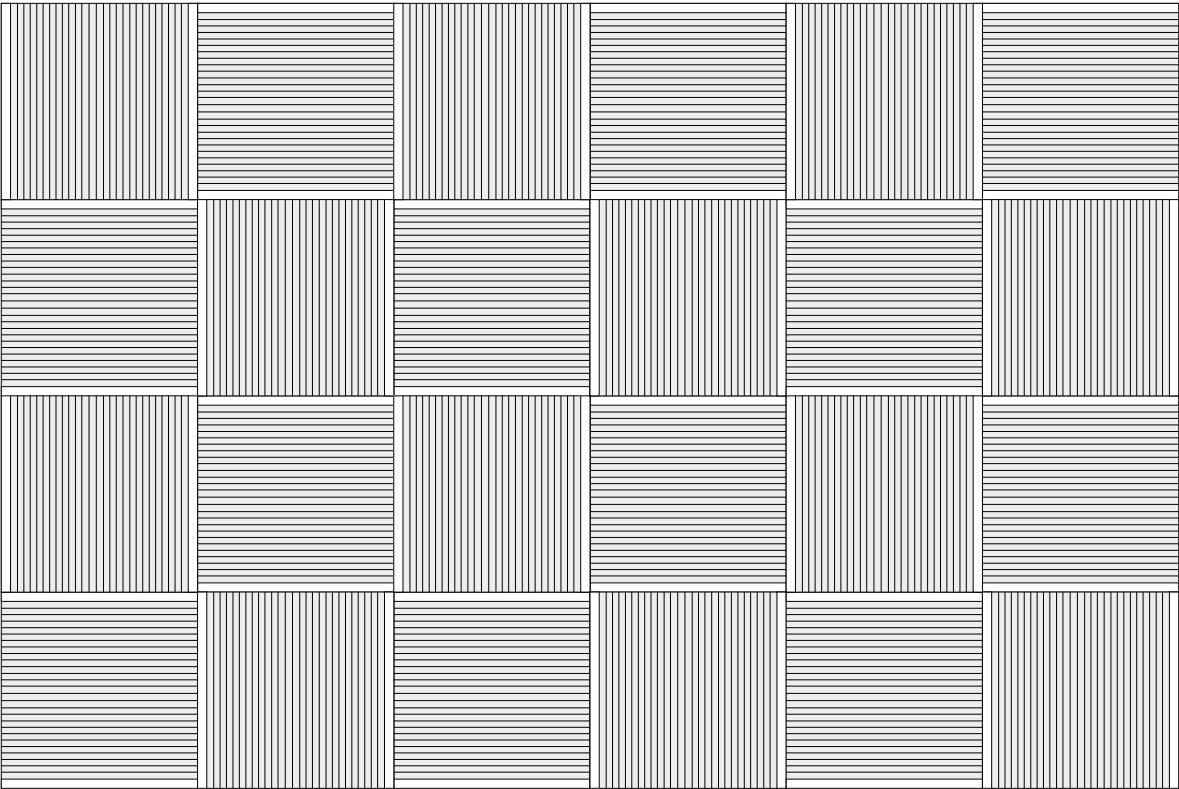


Due tipologie di lastra, con e senza Bordatura, dialogano generando ritmi diversi, definizione o continuità, marcatura o estensione. Listelli e quadrelli introducono un secondo livello visivo, per composizioni dove ogni accento è calibrato. Posa a croce, lineare, perpendicolare. La grammatica compositiva si fonda su asimmetria bilanciata e ripetizione che non è mai monotonia.

With edge / Con bordatura

#01 - B60_4

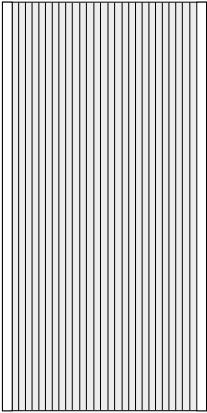
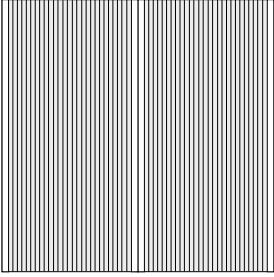
ARTICOLO / ITEM	MODULE / MODULO	59,8 x 59,8 CB x 16
		

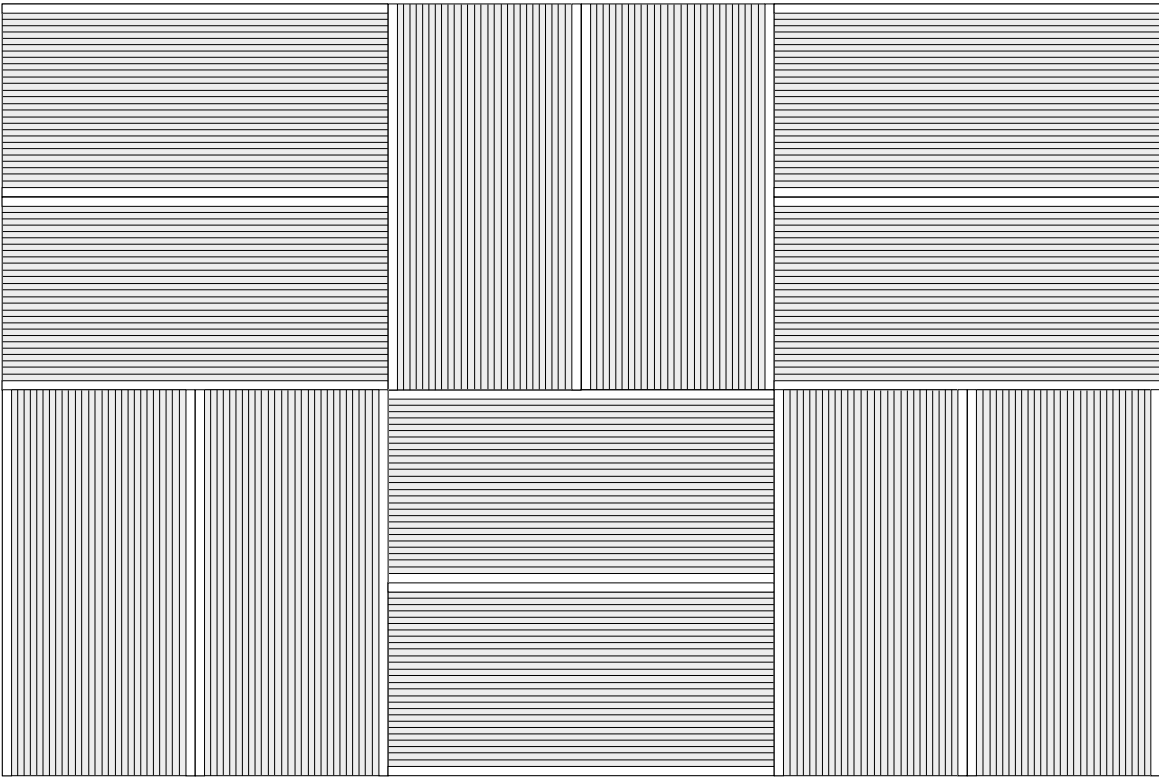


INSTALLATION GUIDELINES FOR VARIANTS WITH EDGING.
A running bond installation with alignment of the decorative bands does not ensure graphic continuity, as the dimensional tolerance of the rectification process may cause visual misalignments of up to 3 mm along the joints, resulting in a stepping effect on the decorative band.

With edge / Con bordatura

#02 - B120_2

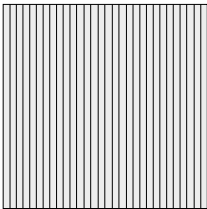
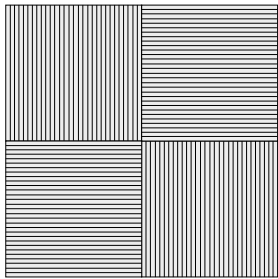
ARTICOLO / ITEM	MODULE / MODULO	59,8 x 119,8 CB x 8
		

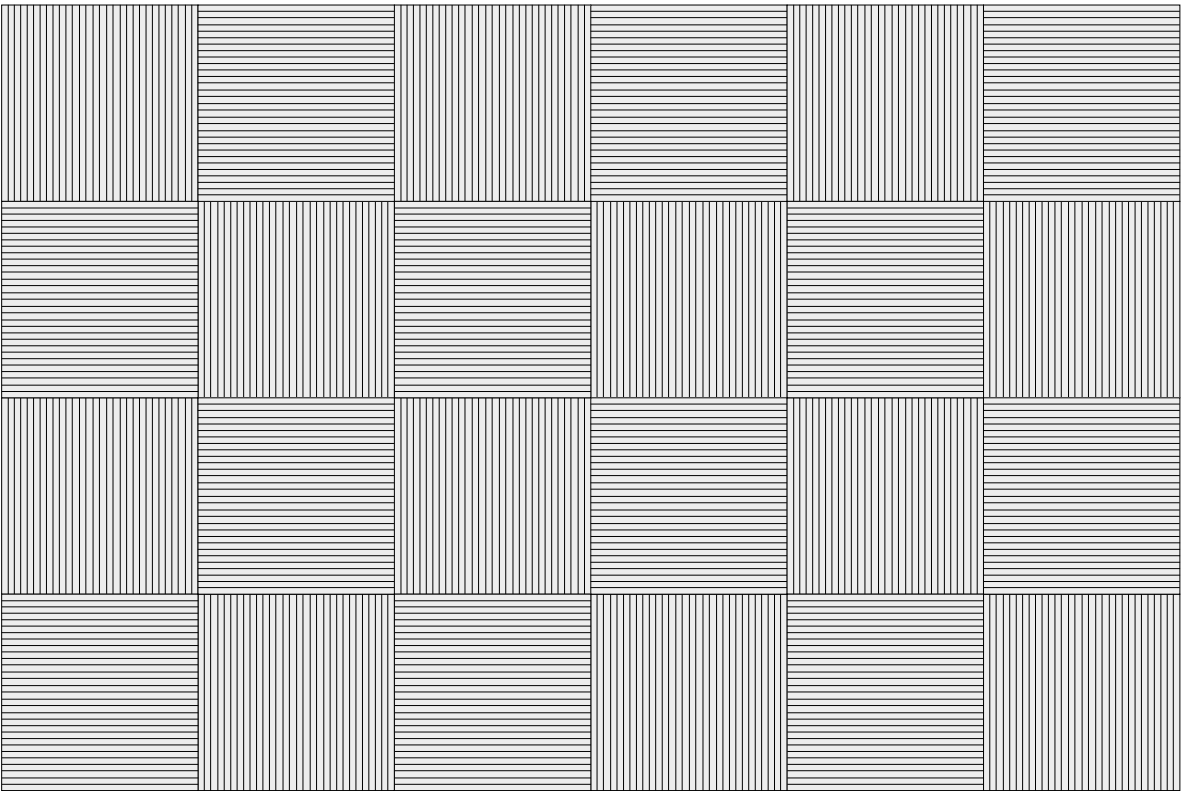


INDICAZIONI DI POSA PER LE VARIANTI CON BORDATURA.
La posa a correre con allineamento delle bande decorative non consente di garantire la continuità grafica, in quanto la tolleranza dimensionale del processo di squadratura può generare disallineamenti visivi fino a 3 mm lungo le giunzioni, con effetto di gradino sulla banda decorativa

Without edge / Senza bordatura

#03 - SB60_4

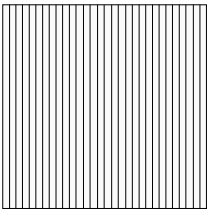
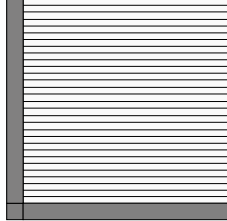
ARTICOLO / ITEM	MODULE / MODULO	59,8 x 59,8 x 6
		

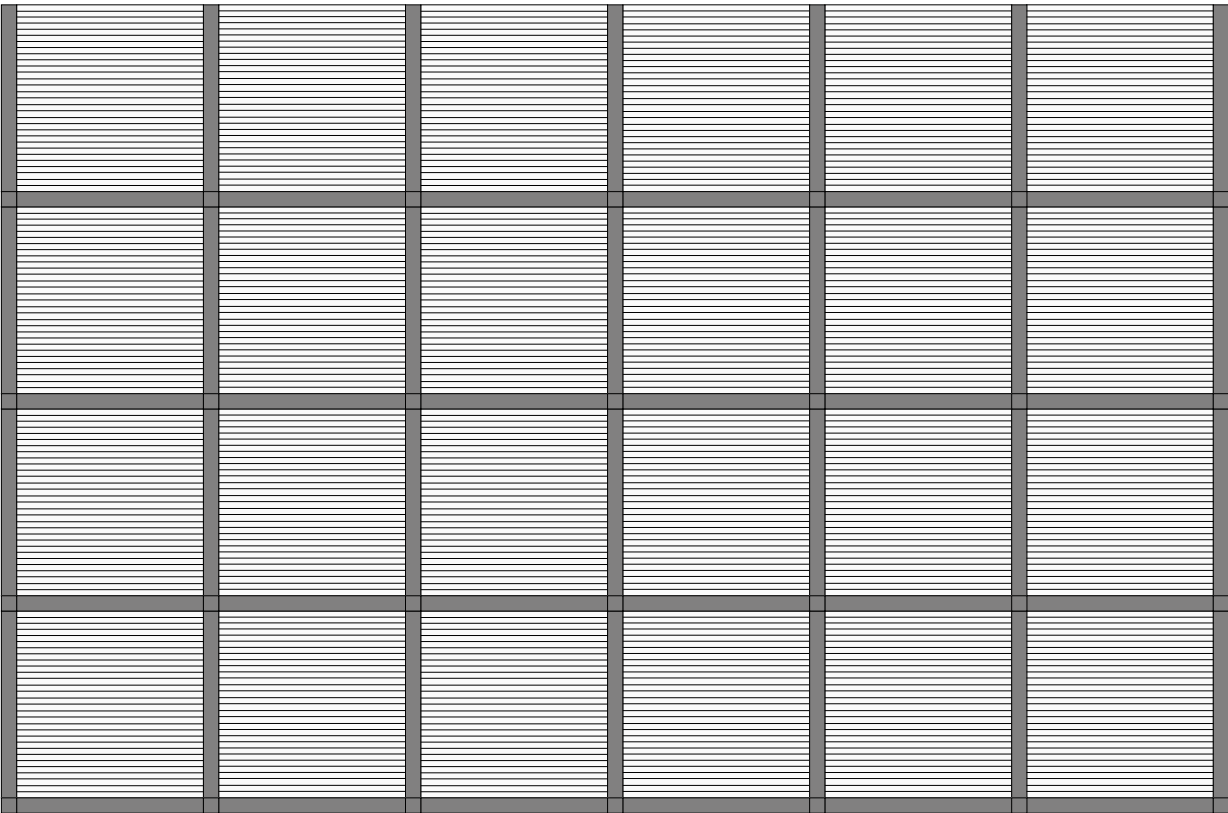


INSTALLATION GUIDELINES FOR VARIANTS WITH EDGING.
A running bond installation with alignment of the decorative bands does not ensure graphic continuity, as the dimensional tolerance of the rectification process may cause visual misalignments of up to 3 mm along the joints, resulting in a stepping effect on the decorative band.

Without edge, with strip / Senza bordatura, con listello

#04 - SB+L60_3

ARTICOLO / ITEM	MODULE / MODULO	59,8x59,8 / 4,8x59,8 / 4,8x4,8 x 24
  		

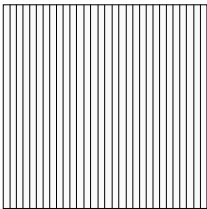


INDICAZIONI DI POSA PER LE VARIANTI CON BORDATURA.
La posa a correre con allineamento delle bande decorative non consente di garantire la continuità grafica, in quanto la tolleranza dimensionale del processo di squadratura può generare disallineamenti visivi fino a 3 mm lungo le giunzioni, con effetto di gradino sulla banda decorativa

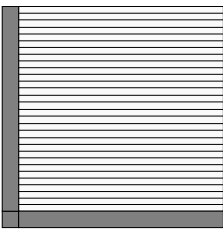
Without edge, with strip / Senza bordatura, con listello

#05 - SB+L60_4

ARTICOLO / ITEM



MODULE / MODULO



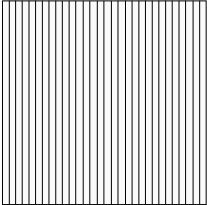
59,8x59,8 / 4,8x59,8 / 4,8x4,8

x 24

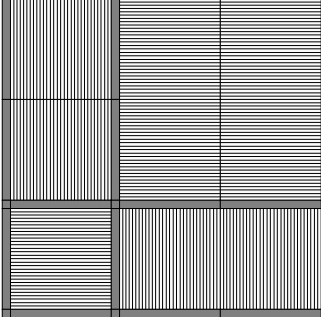
Without edge, with strip / Senza bordatura, con listello

#06 - SB+L60_10

ARTICOLO / ITEM



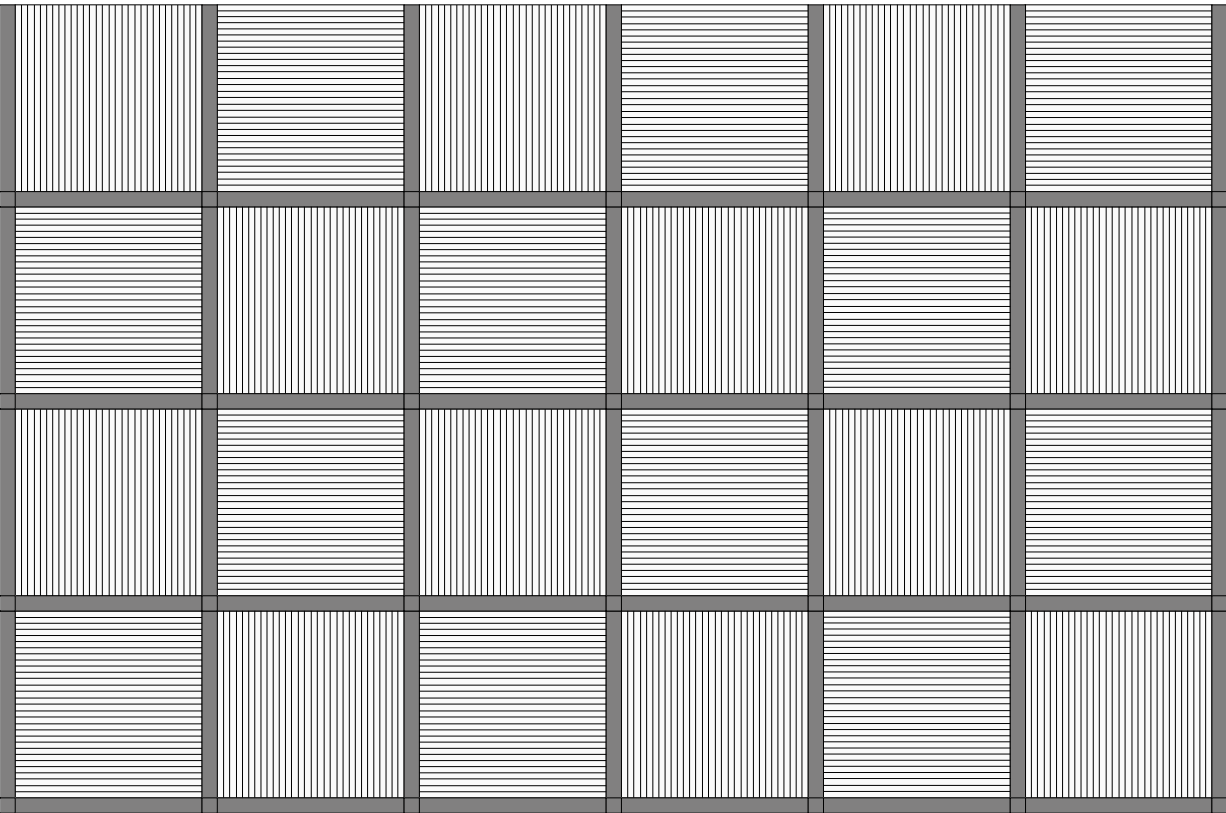
MODULE / MODULO



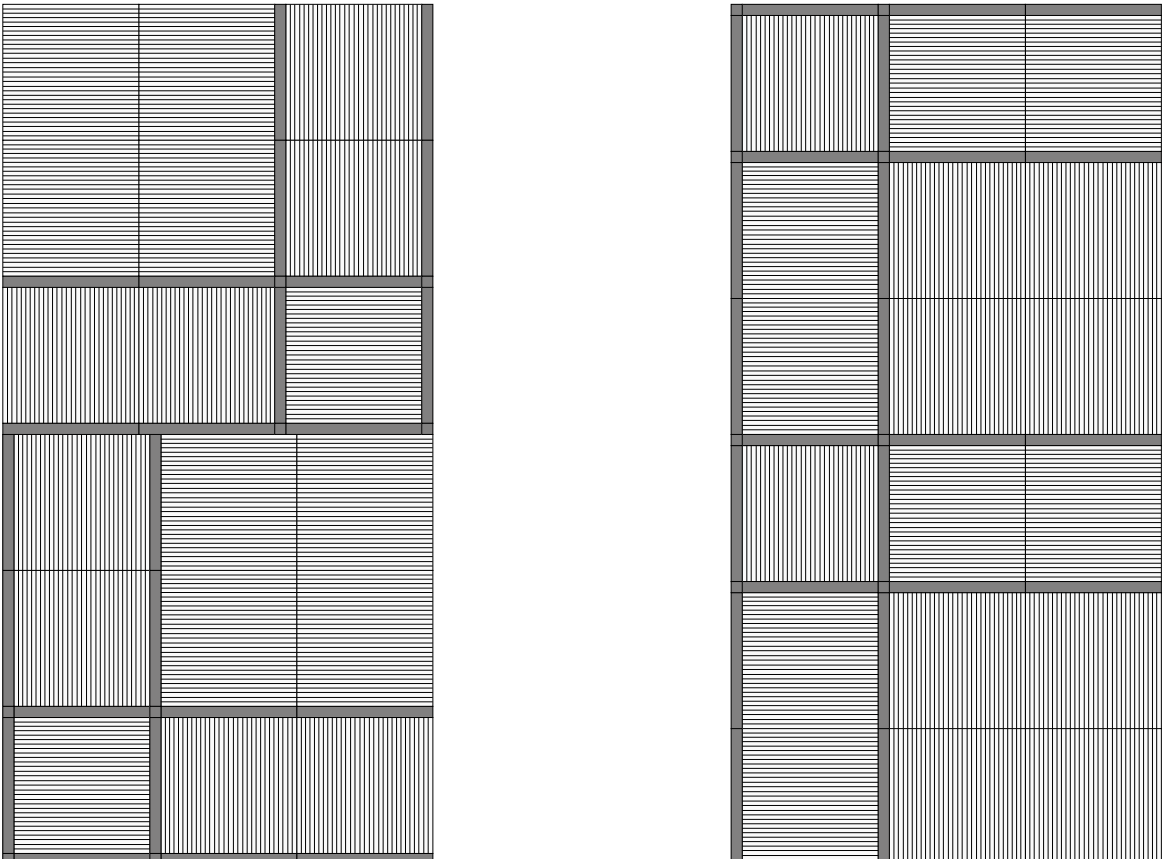
59,8x59,8 / 4,8x59,8 / 4,8x4,8

x 2

Ideal for wall tiles - Ideale per rivestimenti



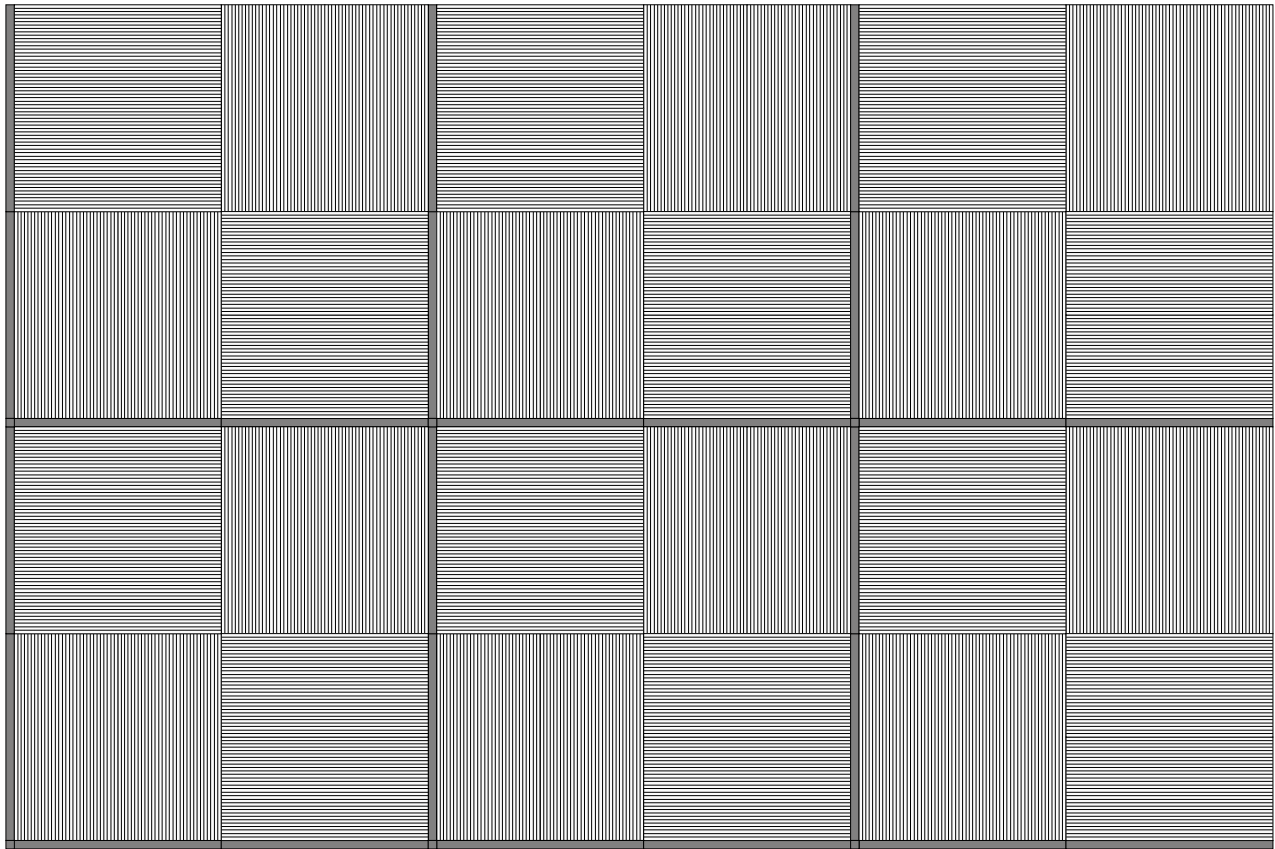
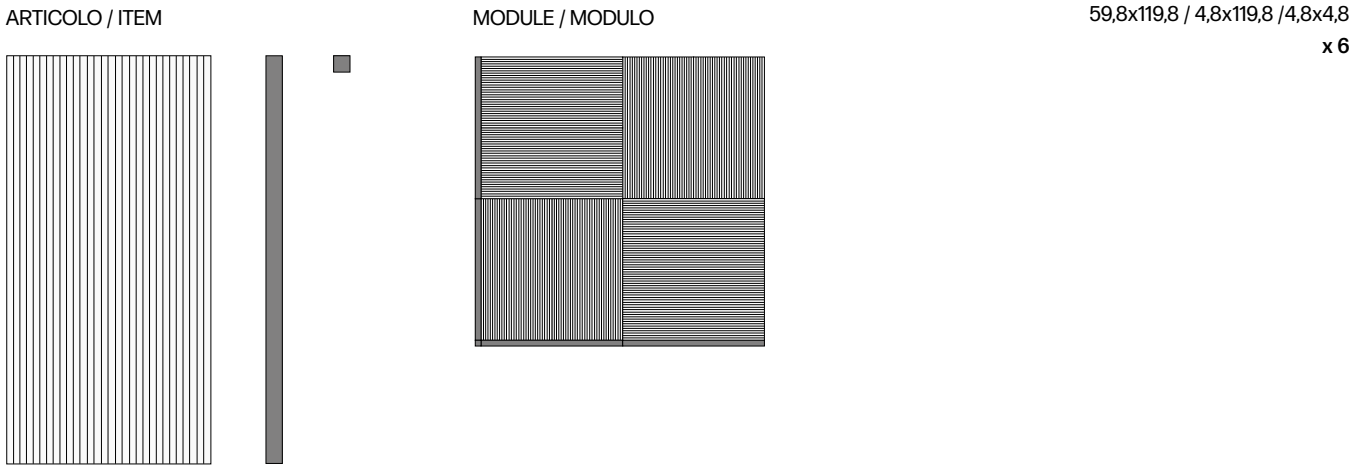
INSTALLATION GUIDELINES FOR VARIANTS WITH EDGING.
A running bond installation with alignment of the decorative bands does not ensure graphic continuity, as the dimensional tolerance of the rectification process may cause visual misalignments of up to 3 mm along the joints, resulting in a stepping effect on the decorative band.



INDICAZIONI DI POSA PER LE VARIANTI CON BORDATURA.
La posa a correre con allineamento delle bande decorative non consente di garantire la continuità grafica, in quanto la tolleranza dimensionale del processo di squadratura può generare disallineamenti visivi fino a 3 mm lungo le giunzioni, con effetto di gradino sulla banda decorativa

Without edge, with strip / Senza bordatura, con listello

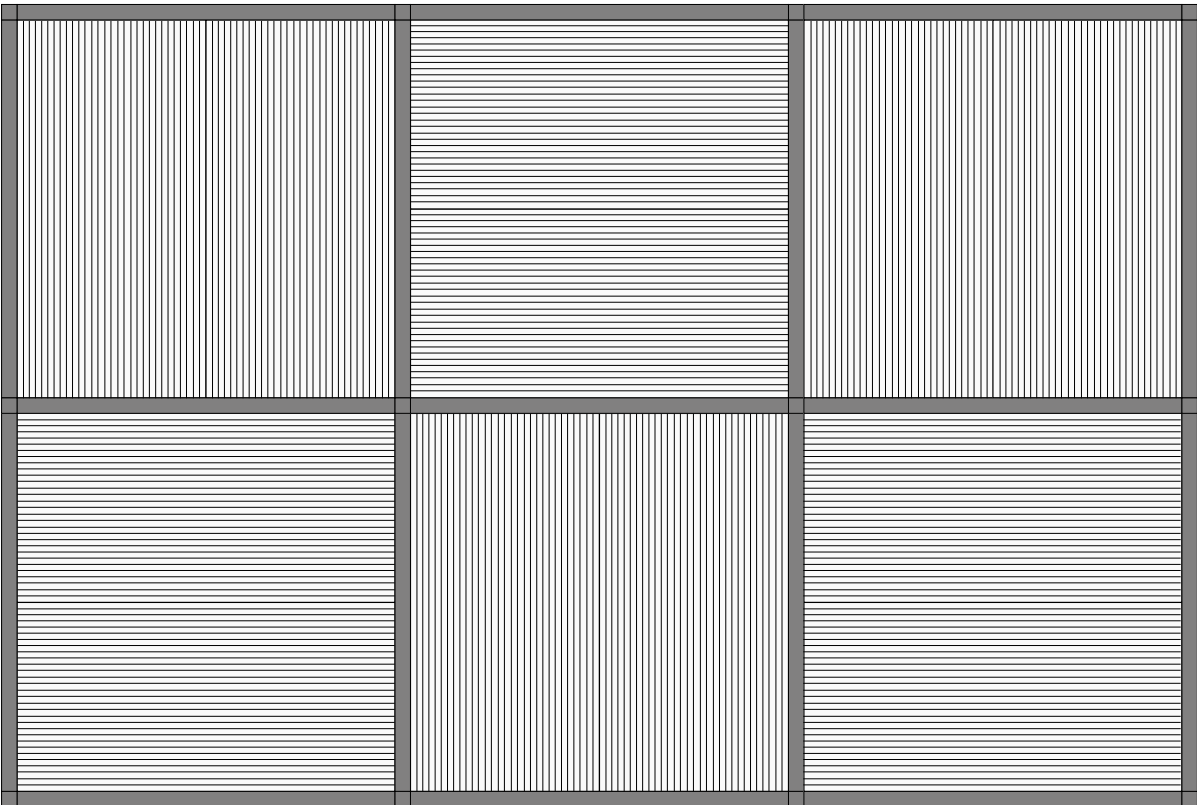
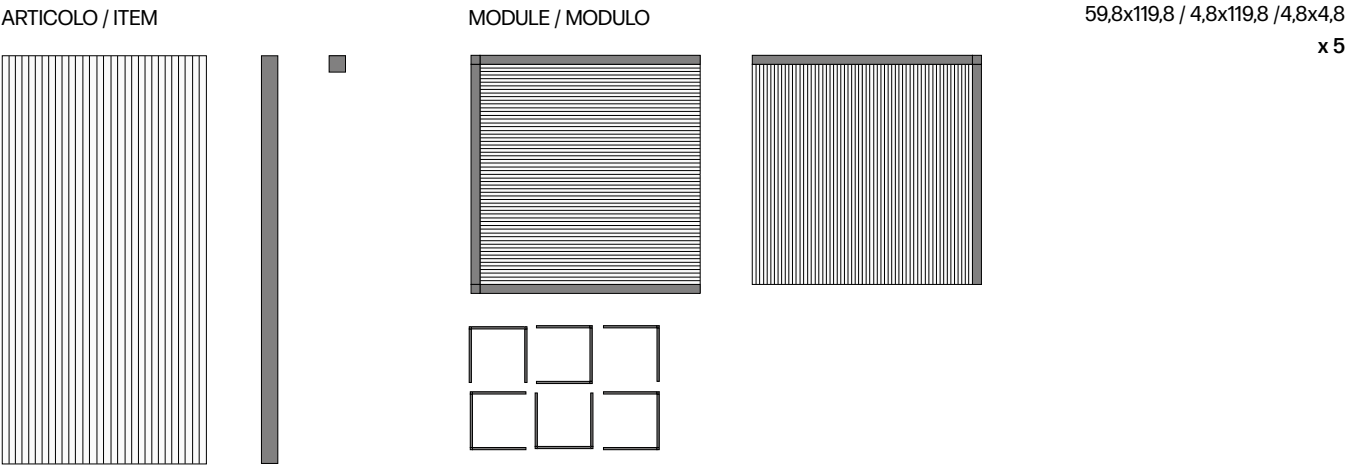
#07 - SB+L120_7



INSTALLATION GUIDELINES FOR VARIANTS WITH EDGING.
A running bond installation with alignment of the decorative bands does not ensure graphic continuity, as the dimensional tolerance of the rectification process may cause visual misalignments of up to 3 mm along the joints, resulting in a stepping effect on the decorative band.

Without edge, with strip / Senza bordatura, con listello

#08 - SB+L60_10



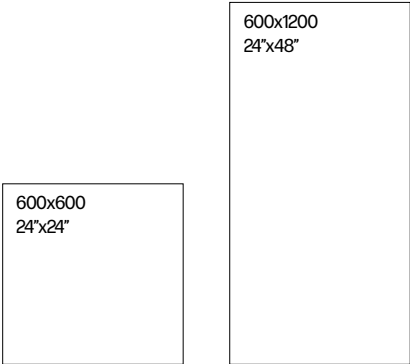
INDICAZIONI DI POSA PER LE VARIANTI CON BORDATURA.
La posa a correre con allineamento delle bande decorative non consente di garantire la continuità grafica, in quanto la tolleranza dimensionale del processo di squadratura può generare disallineamenti visivi fino a 3 mm lungo le giunzioni, con effetto di gradino sulla banda decorativa

Range

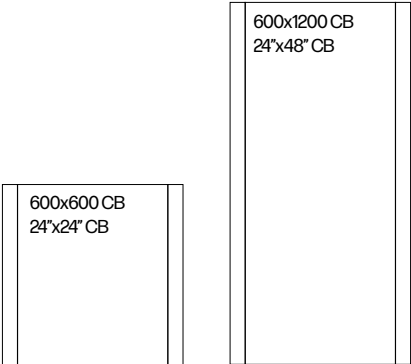
Specs

Product range
Gamma prodotti

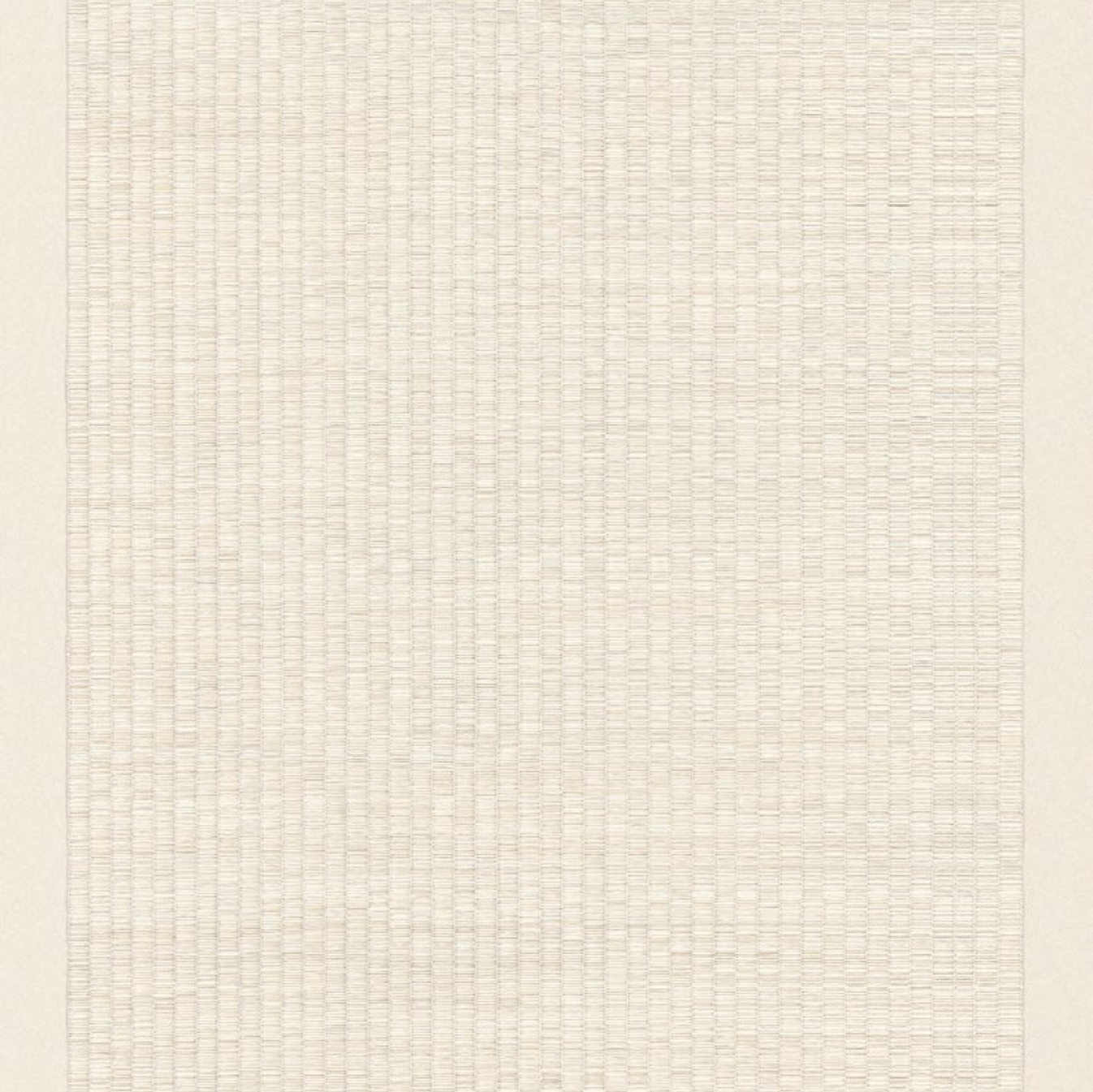
Brezza
SH01



thickness ▶ 9 mm ◀



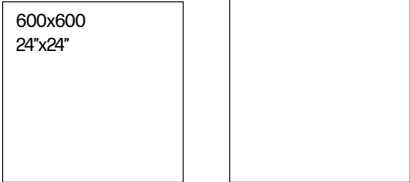
Texture



CB: Texture with edge / Texture con bordatura

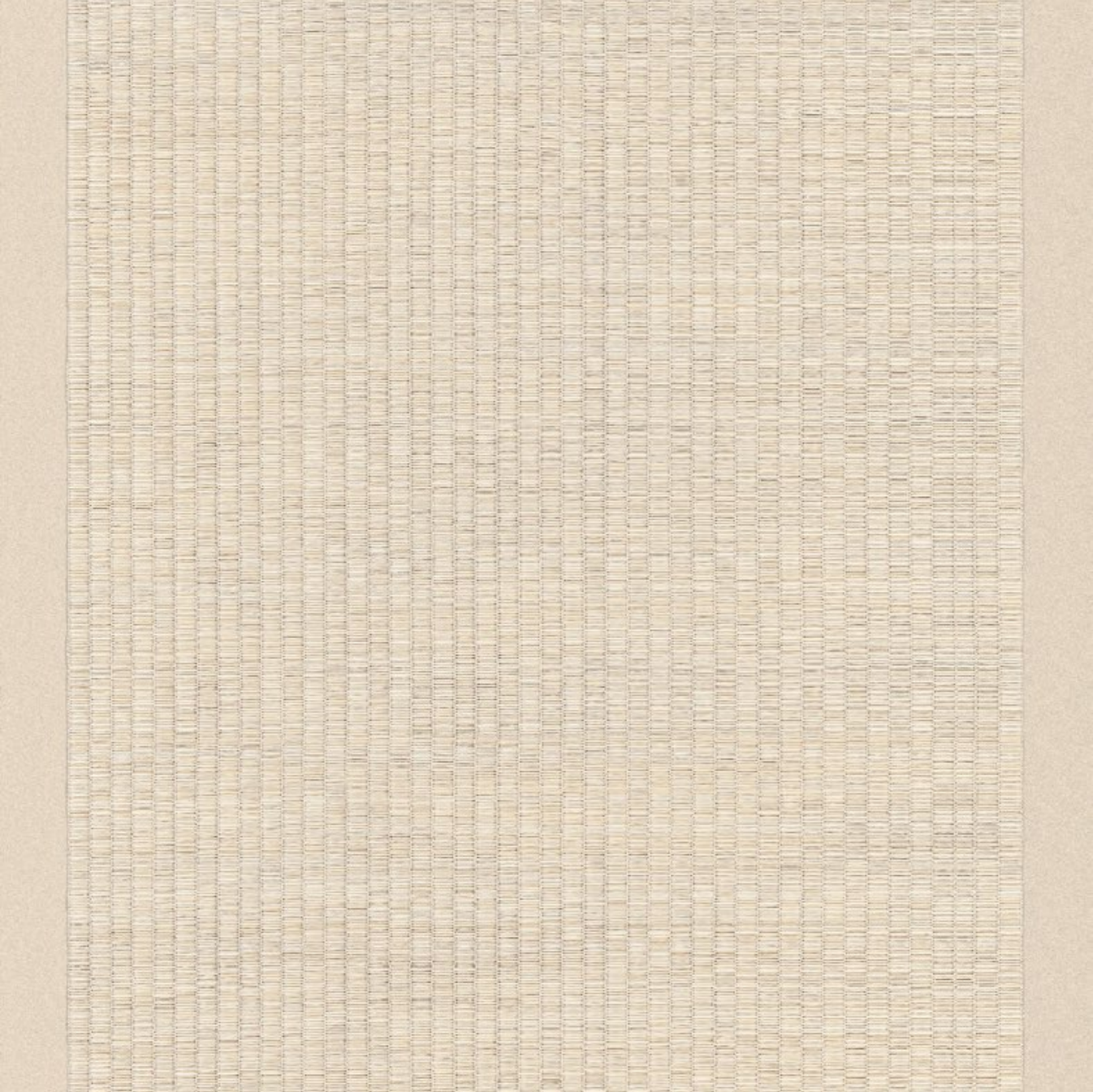
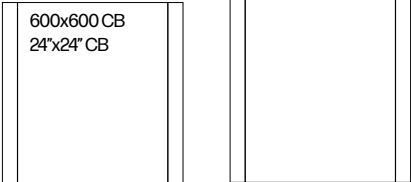
Product range
Gamma prodotti

Vapore
SH02



Texture

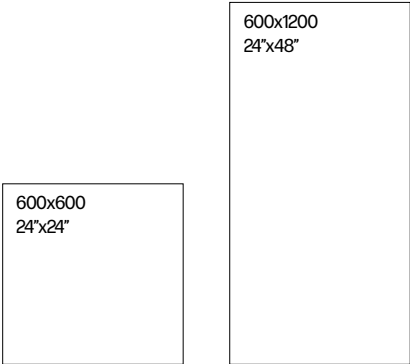
thickness ▶ 9 mm ◀



CB: Texture with edge / Texture con bordatura

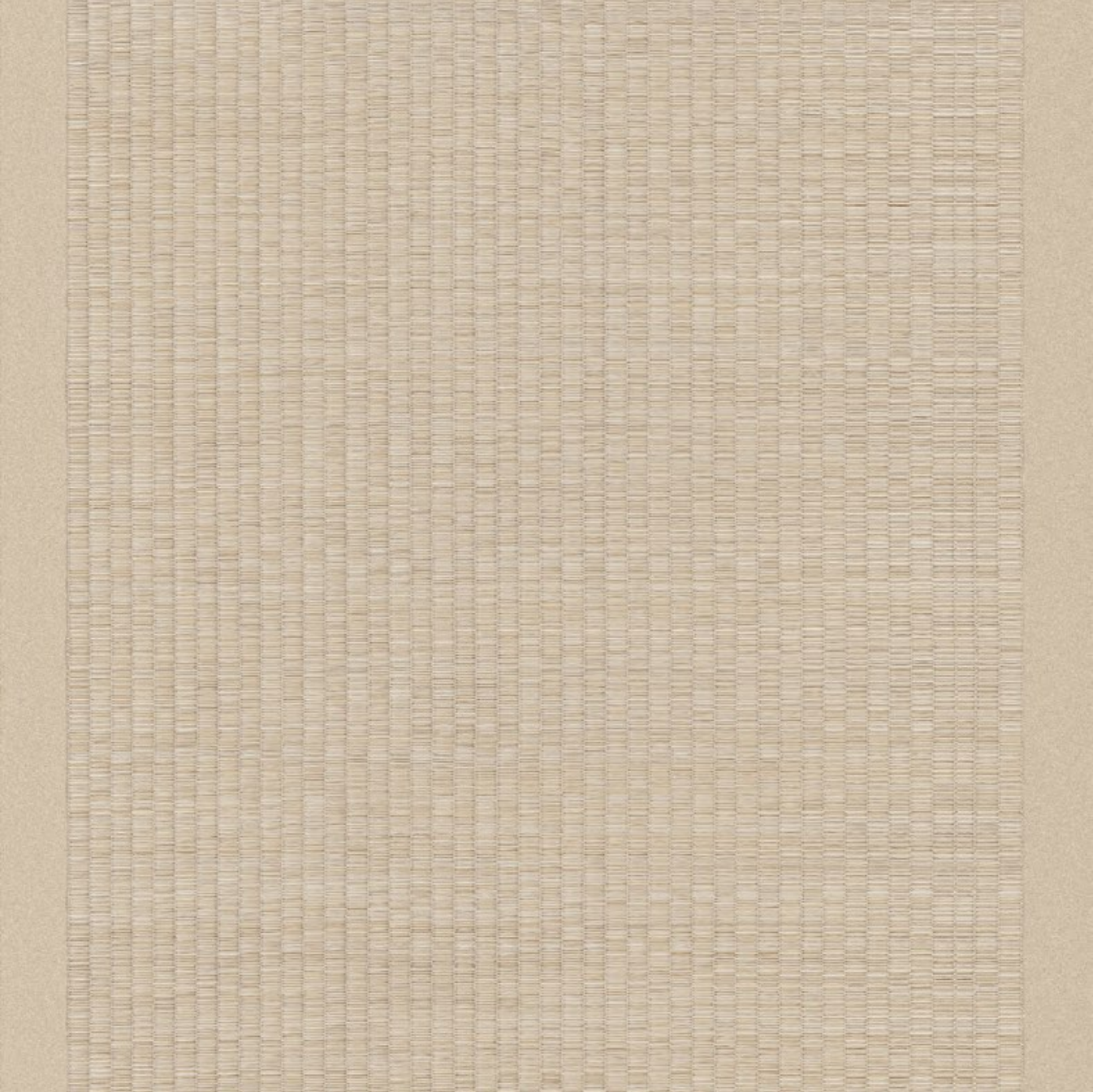
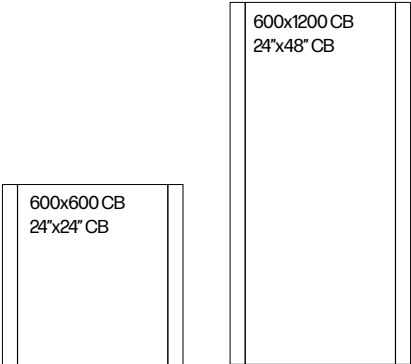
Product range
Gamma prodotti

Ripa
SH03



Texture

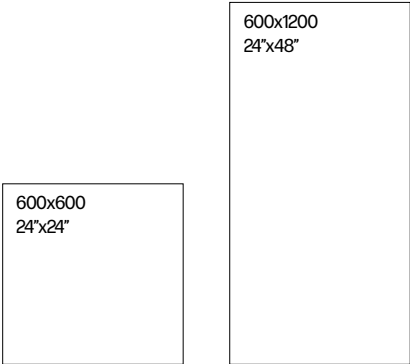
thickness ▶ 9 mm ◀



CB: Texture with edge / Texture con bordatura

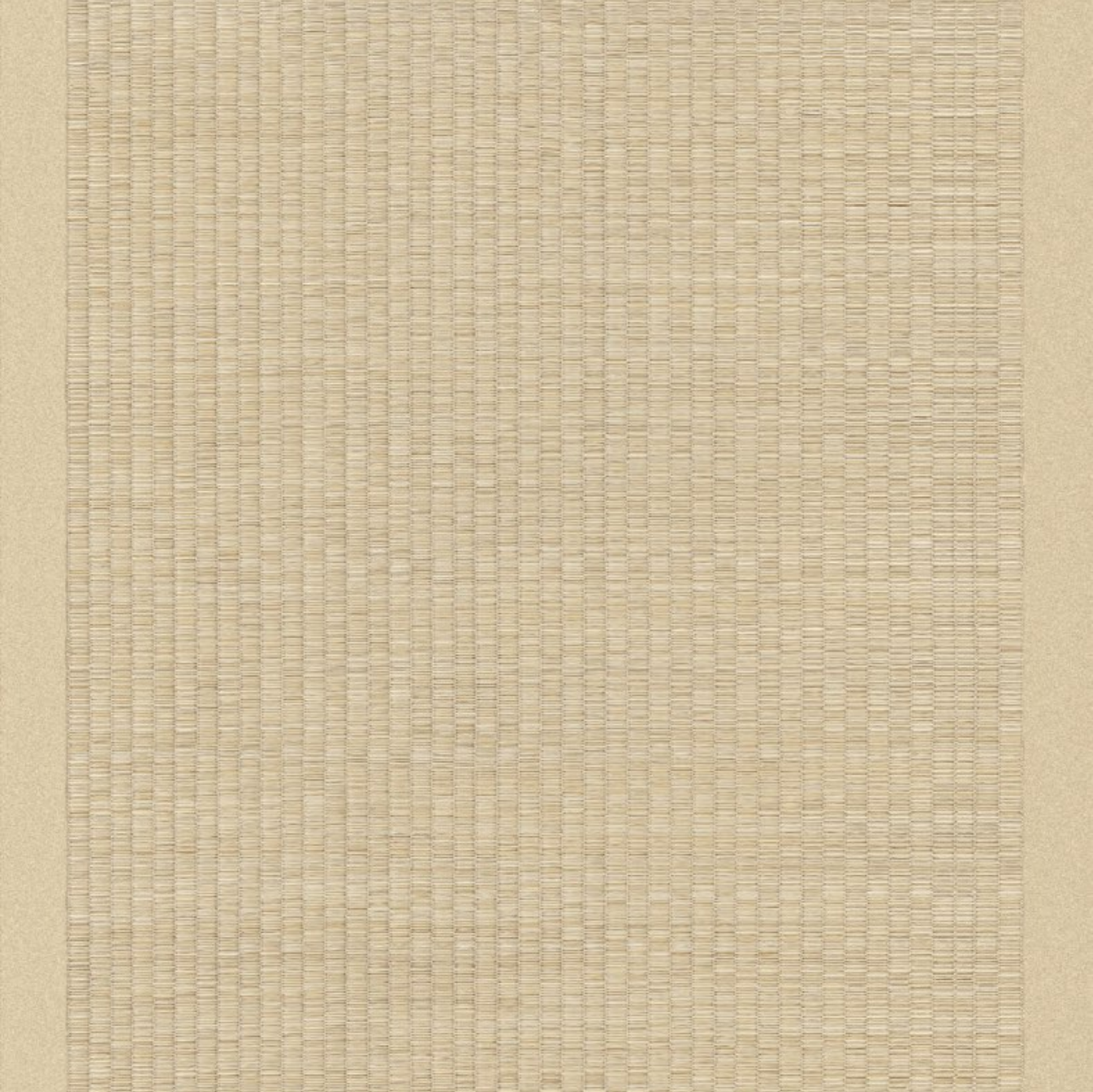
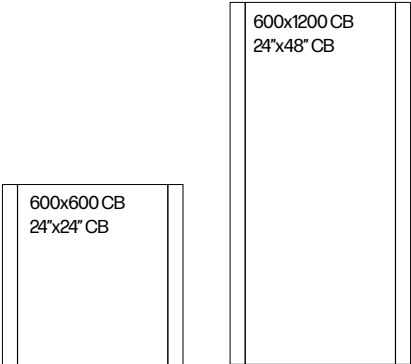
Product range
Gamma prodotti

Alba
SH04



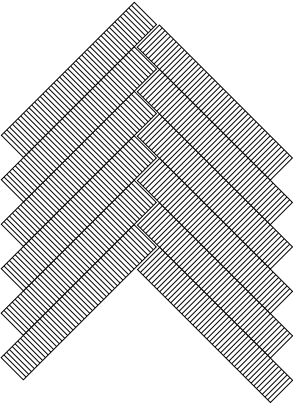
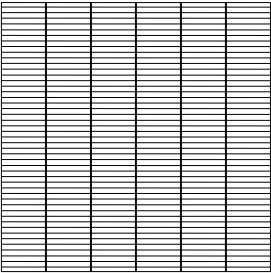
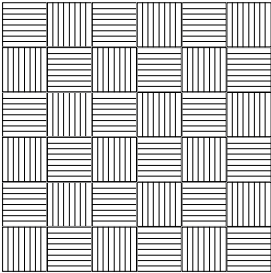
Texture

thickness ▶ 9 mm ◀



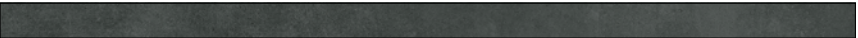
CB: Texture with edge / Texture con bordatura

Decors
Decorì

Nest	Path	Mosaic 36T
		
210x420 - 8½"x17"	300x300 - 12"x12"	300x300 - 12"x12"

The mosaic tiles are laid in a staggered pattern, with the texture rotated by 90° between each tile. / Le tessere del mosaico sono posate con trama incrociata, ruotando l'orientamento della texture di 90° tra gli elementi.

Edging and trim / Bordatura e tozzetto

Available in all colours / Disponibile in tutti i colori	Available in / Disponibile in SH Grafite
	
50x600 - 2"x24"	50x600 - 2"x24"
	
	50x50 - 2"x2"
	
	50x1200 - 2"x48"

R9

SKID Resistance

SP

V2

SHADE VARIATION SLIGHT

NOTE: Items with graphic continuity, with a maximum tolerance of 3 mm / Articoli in continuità grafica con una tolleranza massima di 3mm

thickness ▶ 9 mm ◀



Matching suggestions

Abbinamenti cromatici consigliati

Brezza SH 01



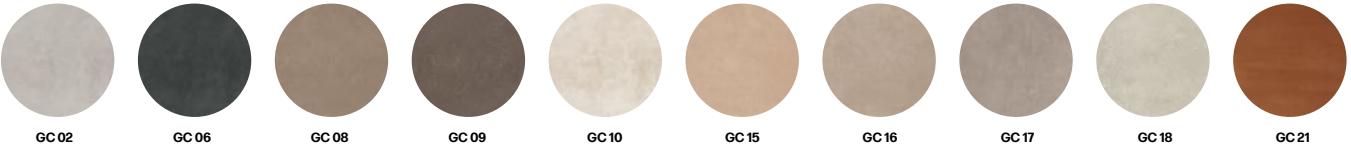
Texture Texture with edge / Texture con bordatura

Vapore SH 02



Texture Texture with edge / Texture con bordatura

Glocal



ReGea



ReStone



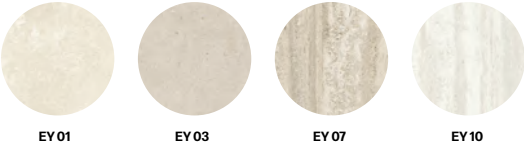
Motley



Izumi



Elysian



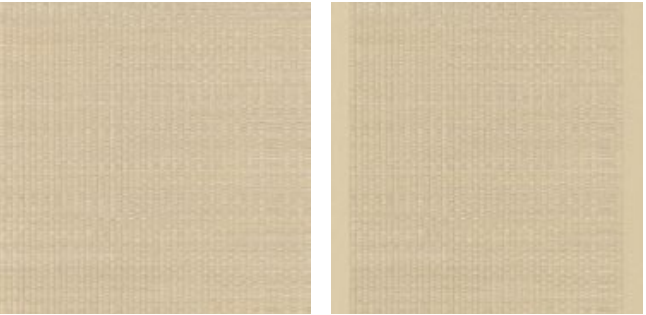
thickness ▶ 9 mm ◀

Ripa SH 03



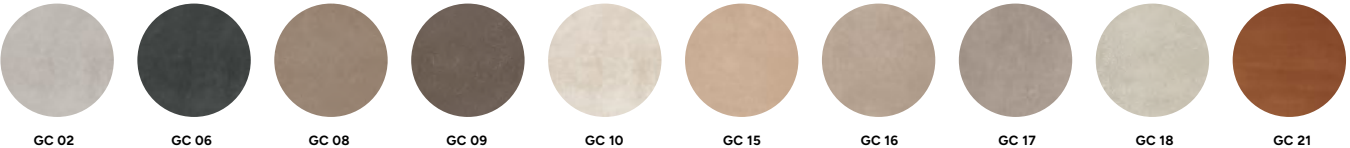
Texture Texture with edge / Texture con bordatura

Alba SH 04



Texture Texture with edge / Texture con bordatura

Glocal



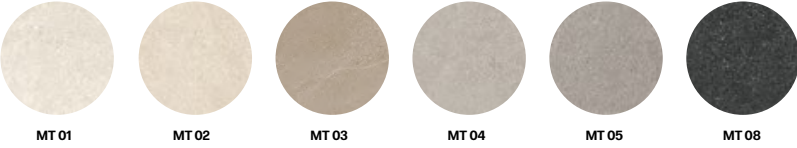
ReGea



ReStone



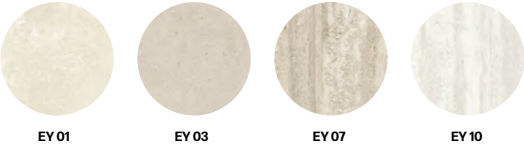
Motley



Izumi



Elysian



Summary of sizes and packaging

Riassuntivo formati e imballi

600x600

24"x24"

600x1200

24"x48"

600x600 CB

24"x24" CB

600x1200 CB

24"x48" CB

Nest

210x420

8½"x17"

Mos. 36T

300x300

12"x12"

Path

300x300

12"x12"

Listello

50x600

2"x24"

	CNM0	CNK9	CNL6	CNK5	CON1	COT6	CPB3	CQG3
Brezza SH 01	CNM0	CNK9	CNL6	CNK5	CON1	COT6	CPB3	CQG3
Vapore SH 02	CNM1	CNL0	CNL7	CNK6	COV0	COT7	CPB4	CQG4
Ripa SH 03	CNM2	CNL1	CNL8	CNK7	COV1	COT8	CPB5	CQG5
Alba SH 04	CNM3	CNL2	CNL9	CNK8	COV2	COT9	CPB6	CQG6
pz/scatola pcs/box	3	2	3	2	6 (3 dx + 3 sx)	6	6	10

Discover more

CB: Texture with edge / Texture con bordatura

	Tozzetto 50x50 2"x2"	Listello 50x600 2"x24"	Listello 50x1200 2"x48"
SH Graphite	COV9	CQM4	CQM5
pz/scatola pcs/box	20	10	10

Recommended grouts

Stucchi consigliati

	LATICRETE	MAPEI	KERAKOLL
Brezza SH 01	23 Antique White	103 Bianco Luna	Fugabella Color 64
Vapore SH 02	17 Marble Beige	111 Grigio Argento	Fugabella Color 66
Ripa SH 03	27 Hemp	123 Bianco Antico	Fugabella Color 109
Alba SH 04	56 Desert Khaki	188 Biscotto	Fugabella Color 109

Shiki Design Studio Hasuike

80

Standard EN 14411 - G

	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 技術特征	NORMA STANDARD NORM NORME NORMA НОРМА 标准	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G EN 14411 - G标准规定值	*VALORE MEDIO MIRAGE MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE MIRAGE平均值
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征			
N K	LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН - 側边	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 1,0 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
X X	SPESSORE THICKNESS - DICKE ÉPAISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА - 厚度	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX (± 0,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
+ -	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTIDUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 边角平直度	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 0,8 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
90°	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度	EN ISO 10545-2	± 0,3% MAX (± 1,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
PLANARITÀ	PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度	EN ISO 10545-2	± 0,4% MAX (± 1,8 mm MAX)	CONFORME COMPLYING
H₂O	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%
↓ ↑	RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm².	± 9 mm: S≥2.400 N R≥48 N/mm²
Kg ↓	RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCS - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度	EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	> 0,80
WHEEL	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm³	< 150 mm³
K →	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ - 线性热膨胀系数	EN ISO 10545-8	—	α=6,6x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
+ — Thermometer	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性	EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NO DAMAGE
Snowflake	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性	EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NO DAMAGE
Funnel	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学品作用	EN ISO 10545-13	UB MIN.	A LA HA
Stains	RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性	EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	5
Pb Cd Flask	CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ - 铅和镉的排放	EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT
				SP
	DM 236/89 BCRA	> 0,40	-	-
	ANSI A326.3	Wet and Dry	-	-
	AS 4586	-	-	-
	DIN 51130	-	-	R9
	DIN 51097	-	-	-
	UNE 41901	≥ CL1	-	-
	BS 7976 sl.96-4S	Wet and Dry	-	-
	BS 7976 sl.55-TRL	Wet and Dry	-	-
Skid	SCIVOLOSITÀ SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT GLISSANCE - ADHERENCIA СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性			
Per i certificati specifici, contattare Mirage SpA - For specific certificates, please contact Mirage SPA - Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Mirage SpA - Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Mirage SPA - Para los certificados específicos, contactar Mirage SPA - Для сертификатов обращайтесь в компанию Mirage SpA - 关于具体的证书, 请联系 Mirage Spa 公司				

81

**“Serenity,
almost silence,
rather than noise,
a strong
contrast.”**

“Serenità,
quasi silenzio,
piuttosto che rumore:
un contrasto forte.”

Makio Hasuike

ATELIER  **MIRAGE**[®]

MIRAGE[®]
INSPIRING BETTER LIVING

Mirage Granito Ceramico S.p.a.

Uffici e Stabilimento
41026 - Pavullo (MO) ITALY
Via Giardini Nord, 225
Tel. +39 0536 29611
www.mirage.it



Ceramics of Italy